

VRF (Flujo de Refrigerante Variable)

Manual del usuario

VUCC***S4-4P

- Gracias por comprar este producto Lennox.
- Antes de poner en funcionamiento esta unidad, lea este manual detenidamente y guárdelo para referencia futura.



Índice

Manual de usuario	3
Precauciones de seguridad	3
Controles antes de la puesta en marcha	13
Rangos de Operación • Mantenimiento del producto	13
Consejos para usar el producto	14
Seleccionando el mejor lugar	15
Ajuste de la dirección del flujo del aire	16
Visualización de las partes	17
Piezas principales	17
Limpieza y mantenimiento del producto.	19
Cómo limpiar el exterior • Cómo limpiar el filtro	19
Controles periódicos	28
Apéndice	29
Detección y resolución de problemas	29

Precauciones de seguridad

Advertencia de la propuesta 65 del Estado de California (EE. UU.)

 **ADVERTENCIA:** **Cáncer y Daño Reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov**

Lea este manual cuidadosamente antes de utilizar su nuevo producto para asegurarse de que conoce los procedimientos de uso de las amplias funciones que le ofrece su nuevo artefacto eléctrico de manera segura y eficiente.

Dado que las siguientes instrucciones de funcionamiento sirven para varios modelos distintos, las características de su producto podría diferir ligeramente de los descritos en este manual.

Si tuviese alguna pregunta, llame a su centro de contacto más cercano o busque ayuda e información en línea en

www.lennox.com en caso de propietarios y

www.lennoxpros.com en caso de distribuidores o contratistas.

Símbolos y precauciones de seguridad importantes:

ADVERTENCIA

Peligros o prácticas inseguras que podrían provocar lesiones severas o muerte.

PRECAUCIÓN

Peligros o prácticas inseguras que podrían provocar lesiones leves o daños a la propiedad.

 **Siga las instrucciones.**

Precauciones de seguridad

- ⊘ NO intente.
- ⚡ Asegúrese de que la máquina esté conectada a una toma de tierra para prevenir descargas eléctricas.
- ⚡ Corte la alimentación eléctrica.
- ⊘ NO desarme.

PARA INSTALACIÓN

ADVERTENCIA

- ❗ **Utilice el cable de alimentación siguiendo las especificaciones de alimentación del producto, o de un modelo superior, y utilice dicha línea únicamente para este electrodoméstico. Además, no utilice un cable de extensión.**
 - Extender el cable podría causar una descarga eléctrica o un incendio.
 - No utilice un transformador eléctrico. Podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
 - Si el voltaje/la frecuencia/ la tensión nominal fuera distinta, podría causarse un incendio.

La instalación de este aparato debe ser llevada a cabo por un técnico especializado o por la empresa que provea el servicio.

- De no hacerlo, podría provocarse una descarga eléctrica, un incendio, una explosión, problemas con el producto, o daños.

Instale un interruptor y un disyuntor dedicados para el producto.

- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

-
- ❗ **Instale la unidad exterior firmemente para que la parte eléctrica no quede expuesta.**
 - De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
 - ⊘ **No instale este producto cerca de un calentador ni de material inflamable. No instale este artefacto en lugares húmedos, aceitosos, polvorientos, expuestos directamente al sol o cerca del agua (incluida la lluvia). No instale este artefacto en lugares donde pudieran darse una fuga de gas.**
 - Esto podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

No instale nunca la unidad exterior en un lugar alto cuando exista riesgo de causar daños en caso de caída.

 - Si la unidad exterior se cayese, podría provocar daños, muerte, o daños a la propiedad.
 - ⚡ **Este aparato debe estar apropiadamente conectado a tierra. No conecte a toma de tierra el electrodoméstico con una tubería de gas, un tubo de agua de plástico, ni con un cable de teléfono.**
 - De no ser así, podría sufrir una descarga eléctrica, explosión, problemas en el producto.
 - Asegúrese de que se ajuste a las normativas locales y nacionales.

PRECAUCIÓN

- ❗ **Instale su electrodoméstico en un nivel o suelo sólido que pueda aguantar su peso.**
 - De no ser así, podría provocar vibraciones o ruidos anormales, o bien problemas con el producto.

Precauciones de seguridad

! Instale la manguera de drenaje de modo que el agua pueda drenar adecuadamente.

- De lo contrario, podría provocar inundaciones y daños a la propiedad.

Al instalar la unidad exterior, asegúrese de conectar el tubo de drenaje de manera que drene correctamente.

- El agua generada durante las operaciones de calefacción por la unidad exterior podría inundar la propiedad y dañarla. En particular, en invierno, si cayera un bloque de nieve, lo cual podría provocar daños, muerte o daños a la propiedad.

PARA SU SUMINISTRO ELÉCTRICO

ADVERTENCIA

! En caso de percibir desperfectos en el disyuntor, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.

⊘ No tire del cable de alimentación ni lo doble en exceso. No lo retuerza ni lo anude. No enganche el cable de alimentación sobre un objeto metálico, no coloque un objeto pesado sobre el cable de alimentación, no introduzca el cable de alimentación entre objetos ni lo empuje hacia el espacio situado detrás del equipo.

- Esto podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

PRECAUCIÓN

⚡ Cuando no vaya a utilizar el producto durante un largo periodo de tiempo o si hubiese una tormenta eléctrica, desconecte la alimentación mediante el disyuntor.

- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

PARA SU USO

ADVERTENCIA

- ❗ **En caso de que el aparato se llene de agua, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.**
 - De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Si el dispositivo genera mucho ruido, produce humo o huele a quemado, corte la alimentación eléctrica de inmediato y póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.

- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

En caso de una fuga de gas (como gas propano, gas LP, etc.), ventile inmediatamente sin tocar el cable de alta tensión. No toque el aparato o el cable de alta tensión.

- No use ventiladores eléctricos.
- Ya que una llama podría causar una explosión, o un incendio.

Para reinstalar el producto, por favor contacte con su centro de servicio más cercano.

- De no hacerlo, podría provocar problemas al producto, una fuga de agua, una descarga eléctrica o un incendio.
- Este producto no incluye servicio de entrega a domicilio. Si reinstala el producto en otro lugar, se cobrará una tarifa de instalación y gastos de realización de obras adicionales.

Precauciones de seguridad

- ❗ • Especialmente cuando desee instalar el producto en un lugar inusual, como en una zona industrial o cerca del mar, donde pueda estar expuesto a entornos salinos, por favor póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.

⊘ **No toque el disyuntor con las manos húmedas.**

- Esto podría provocar una descarga eléctrica.

No golpee o tire del producto con una fuerza excesiva.

- Esto podría provocar un incendio, daños, o problemas en el producto.

No coloque ningún objeto cerca de la unidad exterior que permita a los niños escalar hacia la máquina.

- Esto podría causarle un daño grave a los niños.

No apague el producto cuando el disyuntor esté funcionando.

- Apagar el producto y luego encenderlo mientras está el disyuntor en marcha podría causar una llama, la cual provocaría una descarga eléctrica o un incendio.

Después de desempaquetar el producto, mantenga todos los materiales fuera del alcance de los niños, ya que su contenido podría ser peligroso para ellos.

- Si un niño se colocase una bolsa en la cabeza, podría provocarle asfixia.

No introduzca los dedos o sustancias extrañas en la salida del producto cuando está funcionando o el panel frontal se esté cerrando.

- Tenga mucho cuidado de que ningún niño se dañe a sí mismo insertando los dedos en el producto.

No toque el panel frontal con las manos o con los dedos durante la operación de calefacción.

-
- ⊘ • Esto podría causarle una descarga eléctrica, o quemaduras.
No introduzca los dedos o sustancias extrañas en la entrada/salida del producto.
 - Tenga mucho cuidado de que ningún niño se dañe a sí mismo insertando los dedos en el producto.**No use este producto durante largos períodos de tiempo en lugares mal ventilados ni cerca de personas con salud delicada.**
 - Ya que podría resultar peligroso debido a la falta de oxígeno que provocaría, abra una ventana al menos cada hora.
 - ⊘ **Si cualquier sustancia extraña, como puede ser el agua, penetra en el dispositivo, corte el suministro eléctrico y póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.**
 - De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
 - ⊘ **No intente reparar, desmontar o modificar el electrodoméstico usted mismo.**
 - No utilice ningún fusible (como cobre, alambres de acero, etc.) que no sea el fusible estándar facilitado.
 - De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica, un incendio, desperfectos en el producto o lesiones.

PRECAUCIÓN

- ⚠ **No coloque objetos o dispositivos bajo la unidad interior.**
 - El goteo del agua proveniente de la unidad interior podría provocar un incendio o daños a la propiedad.

Compruebe que el bastidor de instalación de la unidad exterior no esté defectuoso, al menos una vez al año.

Precauciones de seguridad

- ❗ • De no hacerlo podría provocarle daños, la muerte o daños a la propiedad.

⊘ **No se suba encima del aparato ni coloque objetos (como ropa, velas, cigarrillos encendidos, platos, sustancias químicas, objetos metales, etc.) sobre el mismo.**

- Esto podría causar una descarga eléctrica, un incendio, desperfectos en el producto o lesiones.

No utilice el aparato con las manos húmedas.

- Esto podría provocar una descarga eléctrica.

No rocíe materiales volátiles como insecticidas sobre la superficie del artefacto.

- Además de ser perjudicial para las personas, también puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o problemas con el producto.

No beba el agua del producto.

- Ese agua podría ser perjudicial para los seres humanos.

No aplique ningún impacto fuerte al control remoto y no lo desmonte.

No toque las tuberías conectadas al producto.

- Esto podría provocarle quemaduras o lesiones.
- **No utilice este producto para preservar equipos de precisión, alimentos, animales, plantas o cosméticos, o para cualquier otro propósito fuera de lo común.**
- Esto podría resultar en daños a la propiedad.

Evite que el flujo de aire proveniente del producto esté en exposición directa con humanos, animales o plantas durante períodos prolongados de tiempo.

- Esto podría dañar a las personas, animales o plantas.

-
- ⊘ Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por parte de la persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el artefacto.

PARA SU LIMPIEZA

ADVERTENCIA

- ⊘ No limpie el artefacto rociando agua directamente sobre él. No utilice benceno, disolventes ni alcohol para limpiar el aparato.
- Esto podría causar decoloración, deformaciones, lesiones, una descarga eléctrica o un incendio.

Antes de limpiar el dispositivo o realizar tareas de mantenimiento, corte el suministro eléctrico y espere hasta que se detenga el ventilador.

- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

PRECAUCIÓN

- ⚠ Tenga cuidado cuando limpie la superficie del intercambiador de calor de la unidad exterior, ya que tiene bordes afilados.
- Para evitar sufrir cortes en los dedos, lleve guantes de algodón gruesos para limpiarlo.
 - Esto debería hacerlo un técnico cualificado; póngase en contacto con su instalador o centro de servicio.

Precauciones de seguridad

- ⊘ **No limpie el interior del producto usted mismo.**
 - Para limpiar el interior del artefacto, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.
 - Cuando limpie el filtro interno, consulte las descripciones de la sección "Limpieza y mantenimiento del producto".
 - De lo contrario, podría provocar daños, descargas eléctricas o un incendio.
 - Asegúrese de evitar lesiones debidas a los bordes afilados de la superficie cuando manipule el intercambiador de calor

Controles antes de la puesta en marcha

Rangos de Operación

La siguiente tabla indica la temperatura y la humedad a la que se recomienda usar el producto. Consulte la tabla para asegurar un uso eficiente del mismo.

MODO	INTERIOR	EXTERIOR	HUMEDAD INTERIOR	SI NO SE AJUSTARA A LAS CONDICIONES
REFRIGERACIÓN	64 °F a 90 °F (18 °C a 32 °C)	23 °F a 118 °F (-5 °C a 48 °C)	80 % o menos	Se podría producir condensación en la unidad interior con el riesgo de sufrir goteo en el suelo.
CALEFACCIÓN	81 °F o inferior (27 °C o inferior)	-4 °F a 75 °F (-20 °C a 24 °C)	-	La protección interna se activará y el producto se detendrá.
SECADO	64 °F a 90 °F (18 °C a 32 °C)	23 °F a 118 °F (-5 °C a 48 °C)	-	Se podría producir condensación en la unidad interior con el riesgo de sufrir goteo en el suelo.

NOTA

- La temperatura normalizada para la calefacción es de 45 °F / 7 °C. Si la temperatura exterior desciende a 32 °F / 0 °C o menos, la capacidad de calefacción puede reducirse en función de las condiciones de temperatura.
Si el modo de refrigeración se utiliza a más de 90 °F / 32 °C (temperatura interior), no enfriará a su máxima capacidad.

PRECAUCIÓN

- El uso del producto con una humedad relativa superior a la esperada (80 %) puede provocar la formación de condensación y la caída de gotas de agua en el suelo.

Mantenimiento del producto

Protecciones interiores a través del sistema de control de la unidad

Esta protección interior funcionará si se produjese un fallo interno en el artefacto de producto.

Tipo	Descripción
Contra el aire frío	El ventilador interno se apagará para evitar que entre aire frío cuando la bomba de calor esté en calefacción.
Ciclo de deshielo (ciclo de descongelación)	El ventilador interno se apagará para evitar que entre aire frío cuando la bomba de calor esté en calefacción.
Protección del compresor	El producto no comenzará a funcionar inmediatamente para proteger el compresor de la unidad exterior una vez se haya iniciado.

Controles antes de la puesta en marcha

NOTA

- Si la bomba de calor está funcionando en modo calefacción, se activará el ciclo de deshielo para eliminar el hielo que se haya depositado a bajas temperaturas en una unidad exterior.
El ventilador interno se desconectará automáticamente, y se reiniciará sólo después de que se haya completado el ciclo de deshielo.

Consejos para usar el producto

A continuación se ofrecen algunos consejos que debería seguir cuando utilice el producto.

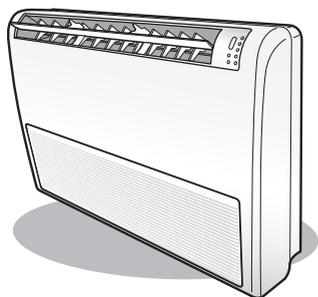
TEMA	RECOMENDACIÓN
Refrigeración	<ul style="list-style-type: none">• Si la temperatura exterior es mucho más alta que la temperatura interior seleccionada, puede requerir tiempo llevar la temperatura interior al nivel de enfriamiento deseado.• Evite bajar drásticamente la temperatura. Desperdiciará energía y la habitación no se enfriará más rápido.
Calefacción	<ul style="list-style-type: none">• Dado que el producto calienta la habitación tomando energía térmica del aire exterior, la capacidad de calefacción puede disminuir cuando las temperaturas exteriores son extremadamente bajas. Si considera que el producto no calienta lo suficiente, se recomienda utilizar un aparato de calefacción adicional junto con el producto.
Congelación y deshielo	<ul style="list-style-type: none">• Cuando el producto funciona en modo Calefacción, debido a la diferencia de temperatura entre la unidad y el aire exterior, se formará hielo. Si esto pasa:<ul style="list-style-type: none">– El producto dejará de calentar.– El producto funcionará automáticamente en modo Deshielo durante 10 minutos.– El vapor producido en la unidad exterior en modo Deshielo es seguro.– No se requiere intervención; después de unos 10 minutos, el producto vuelve a funcionar normalmente. <p>※ La unidad no funcionará cuando comience a descongelarse.</p>
Ventilador	<ul style="list-style-type: none">• Es posible que el ventilador no funcione durante unos 3 a 5 minutos al principio para evitar ráfagas de frío mientras el producto se calienta.
Altas temperaturas interiores/exteriores	<ul style="list-style-type: none">• Si tanto la temperaturas interior como la exterior son altas y el producto está funcionando en modo Calefacción, el ventilador y el compresor de la unidad exterior pueden detenerse en algunas ocasiones. Esto es normal; espere hasta que el producto se encienda nuevamente.
Fallo de alimentación	<ul style="list-style-type: none">• Si ocurre un corte de energía durante el funcionamiento del producto, el proceso se detendrá inmediatamente y la unidad se apagará. Cuando vuelva la energía, el producto se pondrá en marcha automáticamente.
Mecanismo de protección	<ul style="list-style-type: none">• Si el producto se enciende inmediatamente después de que se apagó o tras enchufarlo, no saldrá aire frío o caliente durante 3 minutos para proteger el compresor de la unidad exterior.

Seleccionando el mejor lugar

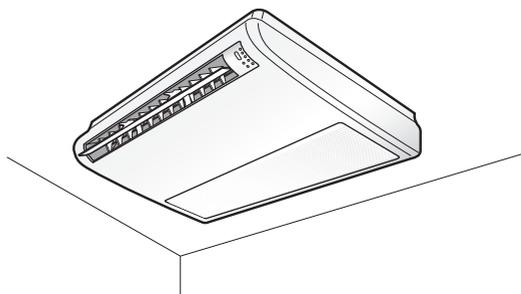
Tipo de techo (VUCC018S4-4P)

Puede instalar su producto bajo el techo o en el suelo, dependiendo del entorno de instalación. Considerando el diseño interior, seleccione el mejor lugar disponible del cual quiera que salga el aire frío o caliente.

En el suelo



Debajo del techo



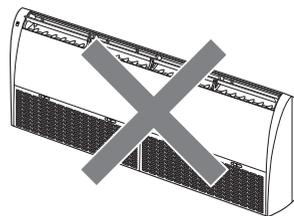
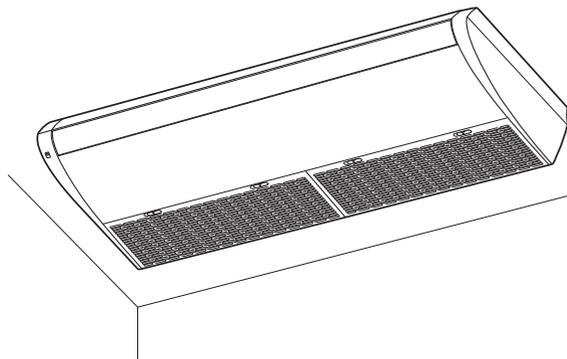
Tipo de techo grande (VUCC024S4-4P)

Puede instalar el producto debajo del techo.

Tenga en cuenta el diseño interior, el espacio disponible y el origen del aire frío para seleccionar la mejor ubicación.

※ Este producto debe ser instalado en el techo. (No lo ponga en vertical para su uso).

Debajo del techo

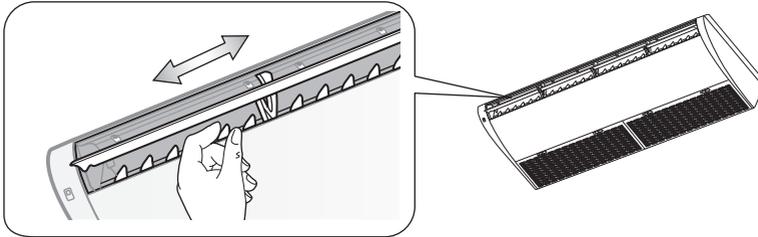


Controles antes de la puesta en marcha

Ajuste de la dirección del flujo del aire

Puede instalar el producto debajo del techo.

Mueva cada juego de aspas internas de flujo de aire hacia la izquierda o la derecha para mantener la dirección del flujo de aire en la posición constante que prefiera.



PRECAUCIÓN

- Tenga mucho cuidado con los dedos cuando ajuste la dirección horizontal para el flujo de aire. Hay riesgo de sufrir lesiones cuando la unidad no se manipula correctamente.

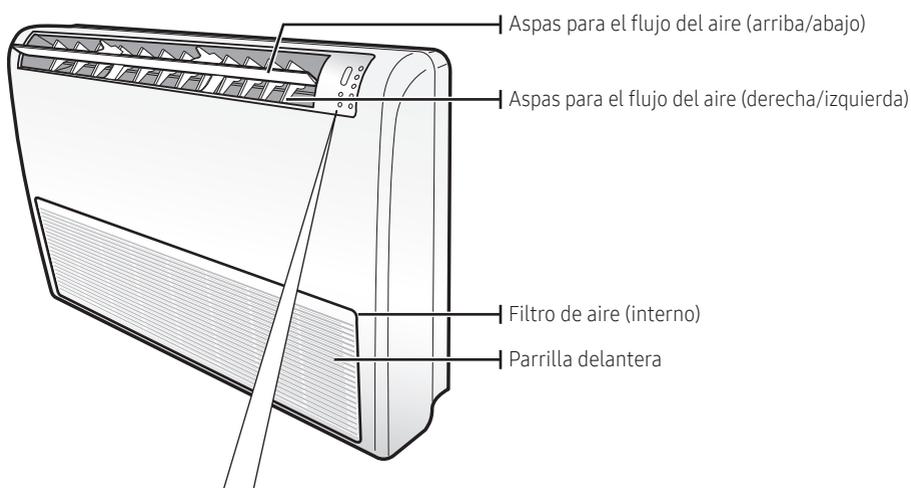
Visualización de las partes

Felicidades por la compra del producto. Esperamos que disfrute de las prestaciones de su producto y se mantenga fresco con una eficiencia óptima.

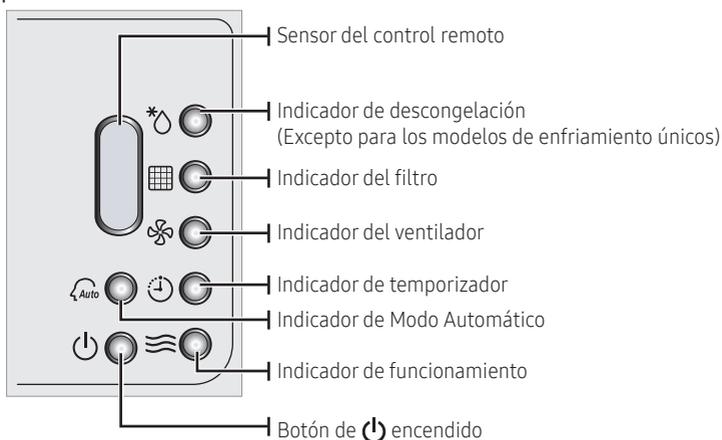
Por favor, lea el manual del usuario para comenzar a utilizar su producto y darle el mejor uso posible.

Piezas principales

Tipo de techo (VUCC018S4-4P)

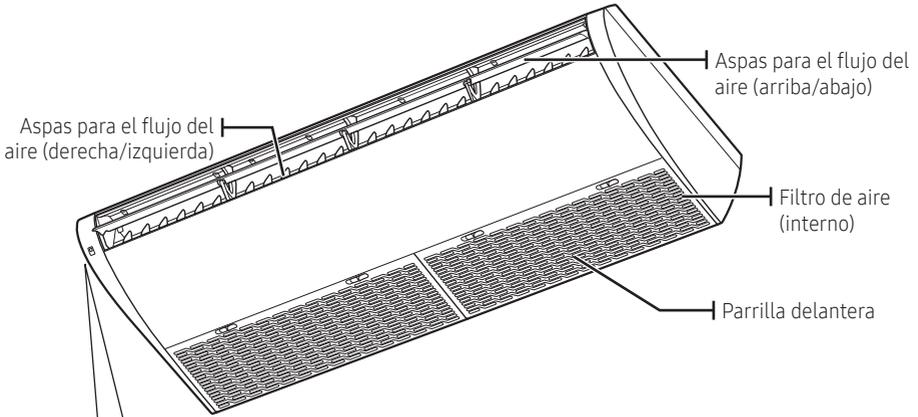


pantalla

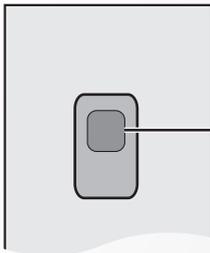


Visualización de las partes

Tipo de techo grande (VUCC024S4-4P)



Pantalla



- Azul: Indicador de funcionamiento
- Naranja: Indicador del filtro
- Verde: Indicador de la agenda
- Rojo: Indicador de error

NOTA

- Su producto y la pantalla se podrían ver ligeramente diferente a la ilustración que se muestra arriba en función del modelo.

Limpieza y mantenimiento del producto.

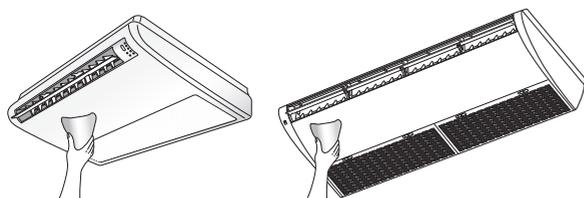
Para un mejor rendimiento de su producto limpie el filtro de aire regularmente. Para realizar la limpieza y el mantenimiento, apague el disyuntor, colocando el interruptor en la posición de apagado.

Cómo limpiar el exterior

Cuando limpie el exterior, asegúrese de haber apagado la alimentación auxiliar. No se necesita ninguna herramienta especial para limpiarlo.

Limpie la superficie de la unidad con un paño ligeramente húmedo o seco cuando sea necesario.

Limpie la suciedad de las áreas con formas irregulares con un cepillo suave.



⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice detergentes alcalinos, ácido sulfúrico, ácido clorhídrico ni disolventes orgánicos (tales como disolventes, queroseno o acetona) para limpiar las superficies. Podrían dañar la superficie del aparato y provocar un riesgo de incendio.
- No coloque pegatinas ya que podrían dañar la superficie de la unidad interior.

Cómo limpiar el filtro

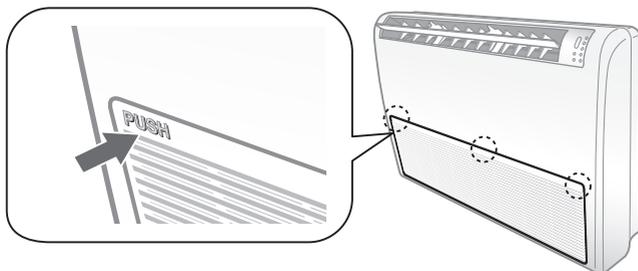
Tipo de techo (VUCC018S4-4P)

Al limpiar el filtro, asegúrese de apagar la alimentación auxiliar, mediante el interruptor. El filtro de aire a base de espuma lavable captura las partículas grandes del aire. El filtro se limpia con una aspiradora o a mano.

Limpeza y mantenimiento del producto.

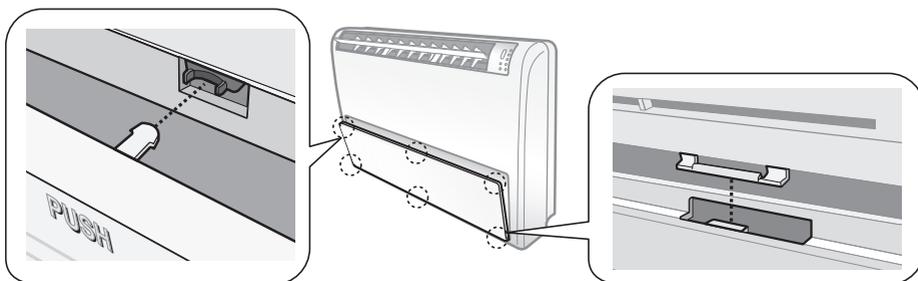
- 1 Abra la parrilla frontal.

Empuje las pestañas [PUSH] (Empujar) ubicadas en 3 lugares para desbloquear la ranura de la rejilla frontal.



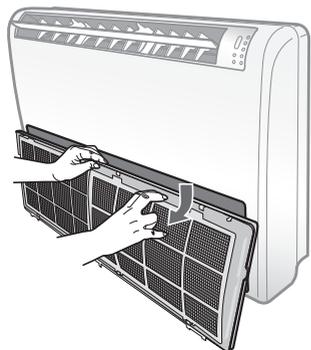
- 2 Separe la rejilla frontal.

Mantenga la parrilla frontal en un ángulo de aproximadamente 45°. Presione la parte inferior de la rejilla para asegurarse de que no esté enganchada. A continuación, levante la parrilla frontal.

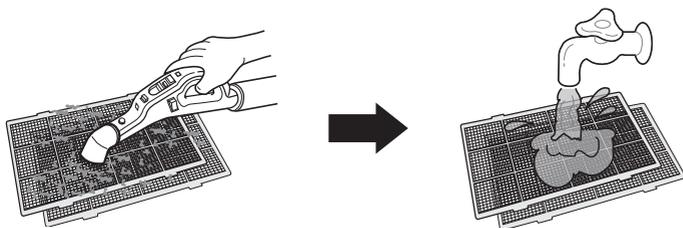


- 3 Tire del filtro del aire

Presione ligeramente el filtro de aire y tire de él hacia fuera.



-
- 4 Limpie el filtro de aire con una aspiradora o un cepillo suave. Si hubiese demasiado polvo, entonces enjuáguelo con agua corriente y séquelo en un lugar ventilado.

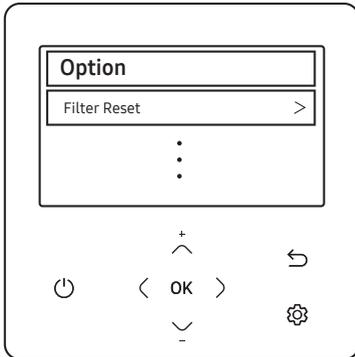


- 5 Coloque el filtro del aire de nuevo en su posición original.
6 Cierre la rejilla frontal.

Limpeza y mantenimiento del producto.

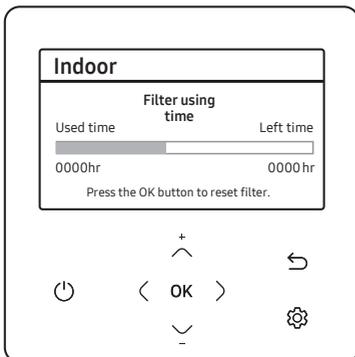
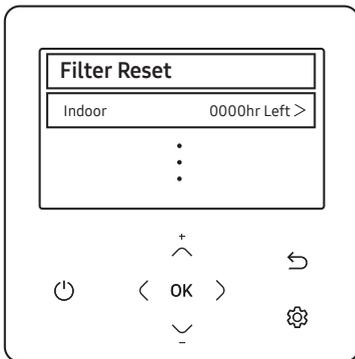
7 Restablecimiento del recordatorio de limpieza del filtro

Controlador alámbrico programable

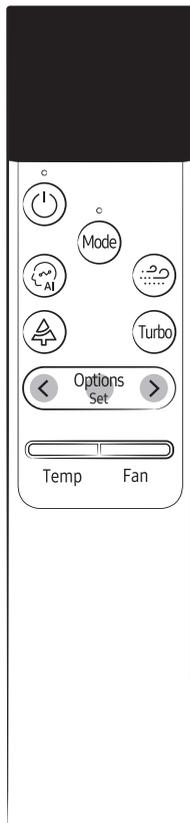


Después de limpiar y volver a ensamblar el filtro de aire, asegúrese de restablecer el recordatorio de limpieza del filtro de la siguiente manera:

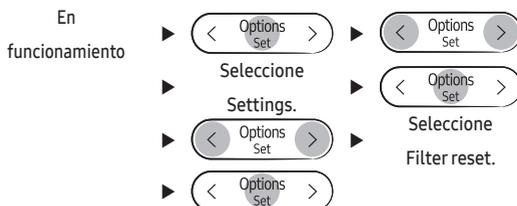
- Unidad interior con controlador alámbrico programable:
 - a. Presione el botón  para ver el menú de **Option**.
 - b. Presione el botón  para seleccionar **Filter Reset** y presione el botón **OK**.
 - c. Presione el botón  para seleccionar **Indoor** y presione el botón **OK** para ver **Filter using time**.
 - d. Presione el botón **OK** para restablecer el filtro de aire.



Control remoto inalámbrico



- Unidad interior con el control remoto inalámbrico:



⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando se deba limpiar el filtro de aire, el indicador para restablecer el filtro parpadea.
- Aunque el indicador de limpieza del filtro (📄) no se ilumine, asegúrese de presionar el botón “**Filter Reset**” después de limpiar el filtro de aire.
- Si se cambia el ángulo de la paleta de flujo de aire al abrir la rejilla frontal para la instalación o el mantenimiento de la unidad interior, asegúrese de apagar y, luego encender el interruptor auxiliar antes de operar nuevamente la unidad interior. De lo contrario, el ángulo de la paleta de flujo de aire puede cambiar y es posible que las paletas no se cierren luego de apagar la unidad interior.

📄 NOTA

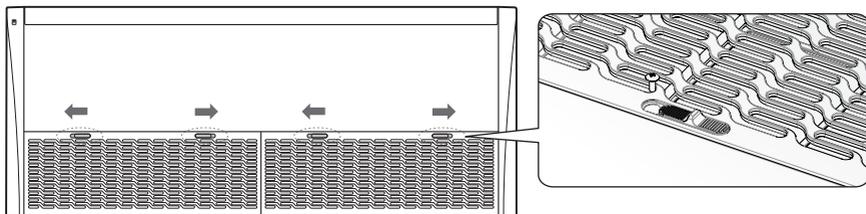
- La ilustración mostrada arriba podría diferir de las suyas según el modelo que tenga.

Tipo de techo grande (VUCC024S4-4P)

Al limpiar el filtro, asegúrese de apagar la alimentación auxiliar, mediante el interruptor. El filtro de aire a base de espuma lavable captura las partículas grandes del aire. El filtro se limpia con una aspiradora o a mano.

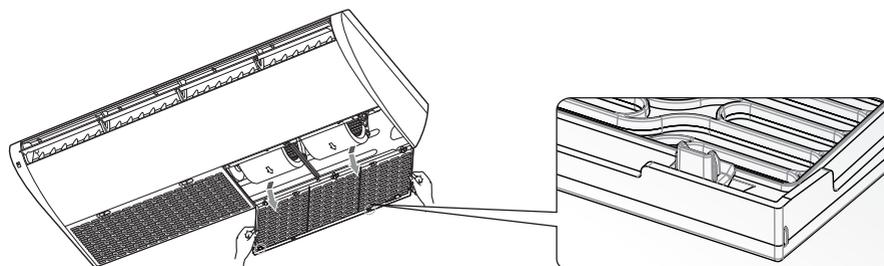
1 Abra la parrilla frontal.

Deslice ambos ganchos y desenrosque los dos tornillos con un destornillador en la rejilla delantera.



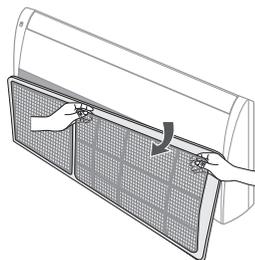
2 Separe la rejilla frontal.

Abra la rejilla y empújela suavemente (más de 100 °) para separarla. A continuación, levante la parrilla frontal.

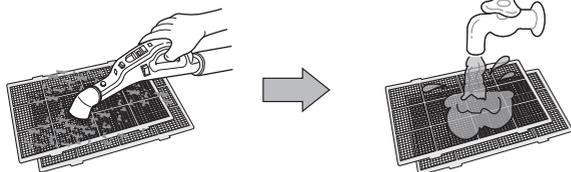


3 Tire del filtro del aire

Presione ligeramente el filtro de aire y tire de él hacia fuera.



4 Limpie el filtro de aire con una aspiradora o un cepillo suave. Si hubiese demasiado polvo, entonces enjuáguelo con agua corriente y séquelo en un lugar ventilado.

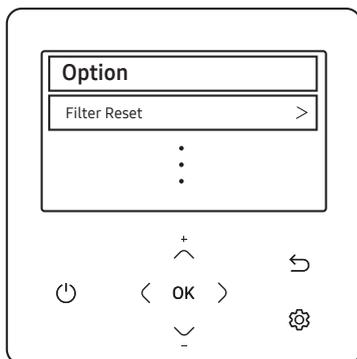


- 5 Coloque el filtro del aire de nuevo en su posición original.
- 6 Cierre la rejilla frontal.

Limpieza y mantenimiento del producto.

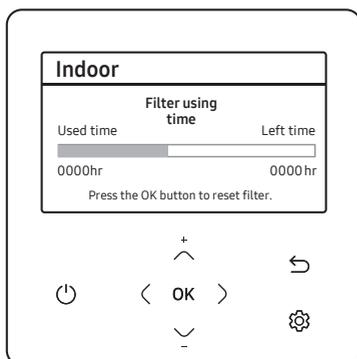
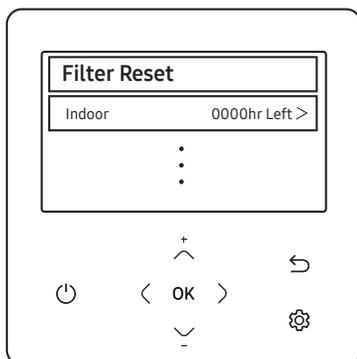
7 Restablecimiento del recordatorio de limpieza del filtro

Controlador alámbrico programable

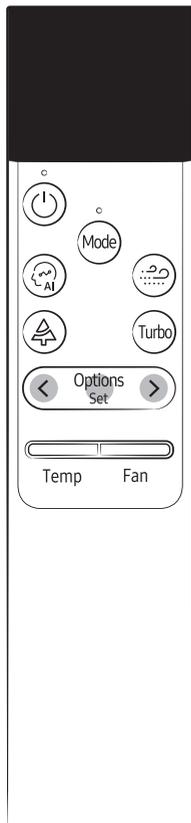


Después de limpiar y volver a ensamblar el filtro de aire, asegúrese de restablecer el recordatorio de limpieza del filtro de la siguiente manera:

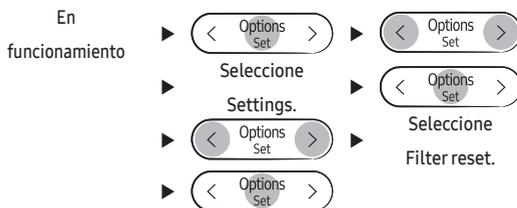
- Unidad interior con controlador alámbrico programable:
 - a. Presione el botón  para ver el menú de **Option**.
 - b. Presione el botón  para seleccionar **Filter Reset** y presione el botón **OK**.
 - c. Presione el botón  para seleccionar **Indoor** y presione el botón **OK** para ver **Filter using time**.
 - d. Presione el botón **OK** para restablecer el filtro de aire.



Control remoto inalámbrico



- Unidad interior con el control remoto inalámbrico:



⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando se deba limpiar el filtro de aire, el indicador para restablecer el filtro parpadea.
- Aunque el indicador de limpieza del filtro (📄) no se ilumine, asegúrese de presionar el botón “Filter Reset” después de limpiar el filtro de aire.
- Si se cambia el ángulo de la paleta de flujo de aire al abrir la rejilla frontal para la instalación o el mantenimiento de la unidad interior, asegúrese de apagar y, luego encender el interruptor auxiliar antes de operar nuevamente la unidad interior. De lo contrario, el ángulo de la paleta de flujo de aire puede cambiar y es posible que las paletas no se cierren luego de apagar la unidad interior.

📄 NOTA

- La ilustración mostrada arriba podría diferir de las suyas según el modelo que tenga.

Limpieza y mantenimiento del producto.

Si no se ha utilizado el producto durante un período prolongado, séquelo para mantenerlo en condiciones óptimas.

- Seque completamente el producto haciéndolo funcionar en modo FAN (Ventilador) durante 3 a 4 horas y apague el disyuntor. Si queda humedad en los componentes, se pueden producir daños internos.
- Antes de utilizar su nuevo producto, seque los componentes internos cuando el modo Fan haya estado en funcionamiento durante 3 ó 4 horas. Esto ayudará a eliminar los olores que puedan haberse generado debido a la humedad.

Controles periódicos

Consulte la siguiente tabla para cuidar su producto como es debido.

Tipo	Descripción	Mensual	Cada 2 meses	Cada 6 meses	Anual
Unidad interior	Limpieza del filtro de aire.	●			
	Limpie la bandeja de drenaje de condensación			●	
	Limpie a fondo el intercambiador de calor			●	
	Limpie la tubería de drenaje de condensación		●		
	Reemplace las pilas del control remoto				●
Unidad exterior	Limpie el intercambiador de calor de la unidad exterior		●		
	Limpie el intercambiador de calor de la unidad interior			●	
	Verifique que todos los componentes eléctricos estén firmemente sujetos			●	
	Limpie el ventilador			●	
	Verifique que todo el conjunto del ventilador esté firmemente apretado			●	
	Limpie la bandeja de drenaje de condensación			●	

●: Esta marca de verificación requiere revisar la unidad interior/exterior periódicamente, siguiendo la descripción para mantener el producto correctamente.

NOTA

- Las operaciones antes mencionadas deberán llevarse a cabo con mayor frecuencia si el área de la instalación es muy polvorienta.

PRECAUCIÓN

- Estas operaciones deberán ser siempre realizadas por profesional cualificado. Para obtener información más detallada, consulte la parte del manual dedicada a la instalación.

Apéndice

Detección y resolución de problemas

Consulte la siguiente tabla si el producto no funcionara con normalidad. Esto le podría ahorrar tiempo y gastos innecesarios.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El producto no funciona inmediatamente después de que se haya reiniciado.	<ul style="list-style-type: none">• A causa de su mecanismo de protección, el electrodoméstico no comenzará a funcionar inmediatamente para proteger la unidad de posibles sobrecargas. El producto funcionará pasados 3 minutos.
El producto no funciona en absoluto.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si la alimentación está encendida y, después, vuelva a hacer funcionar el producto.• Compruebe si el interruptor de circuito está apagado.• Compruebe si existe algún fallo de alimentación.• Compruebe sus fusibles. Asegúrese de que no están bloqueados por alguna razón.
La temperatura no cambia.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si el modo Ventilador está seleccionado. Presione el botón de Mode (Modo) en el control remoto para seleccionar un modo diferente.
El aire frío (caliente) no sale del producto.	<ul style="list-style-type: none">• Revise si la temperatura establecida es mayor (menor) que la temperatura actual. Presione el botón de Temperature (Temperatura) en el control remoto para cambiar a una temperatura distinta. Presione el botón de Temperature (Temperatura) para disminuir o incrementar la temperatura.• Compruebe que el filtro de aire no esté bloqueado por la suciedad. Limpie el filtro de aire una vez por mes.• Verifique si el producto se acaba de encender. Si no es así, espere 3 minutos. El aire frío no sale para proteger el compresor de la unidad exterior.• Compruebe que el producto esté instalado en un lugar fuera del alcance de los rayos solares. Coloque cortinas en las ventanas para aumentar la eficacia de la refrigeración.• Compruebe que la unidad exterior no esté obstruida por ningún obstáculo.• Compruebe si la tubería refrigerante no sea demasiado larga.• Compruebe si el producto solo está disponible en el modo Enfriamiento.• Compruebe que el control remoto esté diseñado para enfriar solamente.
La velocidad del ventilador no cambia.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si ha seleccionado el modo Automático o Seco. El producto ajusta automáticamente la velocidad del ventilador en Automático, en el modo Automático / Seco.
La función del temporizador no se activa.	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de presionar el botón Power (Encendido) en el control remoto una vez configurado el tiempo.

Apéndice

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Los olores se impregnan en la habitación durante el funcionamiento.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el artefacto no se encuentre funcionando en un área donde entre humo u olor desde el exterior. Ponga a funcionar el producto en modo Fan (Ventilador) o abra las ventanas para que salga el aire de la habitación.
El producto hace un sonido burbujeante.	<ul style="list-style-type: none">• Un sonido burbujeante puede escucharse cuando el refrigerante está circulando a través del compresor. Deje que el producto funcione en el modo seleccionado.• Cuando presione el botón de Power (Encendido) del control remoto, podría escuchar un sonido del interior de la bomba de drenaje en el interior de producto.
Gotea agua de las aspas de flujo de aire.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si el producto ha estado enfriándose durante un período de tiempo prolongado con las aspas apuntando hacia abajo. Se puede generar condensación debido a la diferencia de temperatura.
El control remoto no funciona.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que las pilas no estén agotadas• Compruebe que las pilas están puestas correctamente.• Asegúrese de que nada esté bloqueando el sensor del control remoto.• Compruebe que el producto no se encuentre cerca de una fuente lumínica fuerte. Las luces fuertes que provengan de bombillas fluorescentes o de neón pueden interrumpir las ondas eléctricas.
El producto no se enciende ni se apaga con el controlador alámbrico programable.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si su controlador alámbrico programable ha sido configurado para un control grupal.
El controlador alámbrico programable no funciona.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si el indicador TEST (Prueba) se muestra en el controlador alámbrico programable. De ser así, apague la unidad y apague el disyuntor. Llame a su centro de contacto más cercano.
Los indicadores de la pantalla digital parpadean	<ul style="list-style-type: none">• Presione el botón de Power (Encendido) del control remoto para apagar la unidad y desconectar el disyuntor. Entonces, enciéndalos de nuevo.



Registre el producto para recibir una mejor garantía y vea la documentación del producto:
<https://www.warrantyourway.com/>

PAÍS	LLAME AL	O VISÍTENOS EN LÍNEA EN
AMERICA	800-953-6669	www.lennox.com for homeowners, www.lennoxpros.com for dealer/contractor